

Щенок Тимми,
или
Я иду искать!



Холли Вебб

Добрые истории о зверятах

Холли Вебб

Щенок Тимми, или Я иду искать!

«ЭКСМО»

2015

УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44

Вебб Х.

Щенок Тимми, или Я иду искать! / Х. Вебб — «Эксмо»,
2015 — (Добрые истории о зверятах)

Девочка Кейт наконец-то упростила родителей завести щенка. И вот в доме появился Тимми — ласковый и озорной кокер-спаниель. Но у старшей сестры уже был питомец — кошка Мисти. Мисти и Тимми не поладили сразу — для немолодой кошки щенок оказался слишком шумным и беспокойным. А потом в один ужасный день Мисти исчезла. Старшая сестра решила, что виноват в этом Тимми. И теперь Кейт надо найти Мисти, помириться со старшей сестрой и придумать способ, как подружить кошку и щенка...

УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44

© Вебб Х., 2015
© Эксмо, 2015

Содержание

Глава первая	6
Глава вторая	10
Глава третья	15
Конец ознакомительного фрагмента.	18

Холли Вебб

Щенок Тимми, или Я иду искать!

Holly Webb. TIMMY IN TROUBLE

Text copyright © Holly Webb, 2008

Illustrations copyright © Sophy Williams, 2008

© Е. Олейникова, перевод на русский язык, 2015

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2015

* * *

Для Эдди и Джейми – пишите, не останавливайтесь!

Глава первая



– Ты закончила, Кейти? – спросил папа.

– Нет. Думаю пока... – Кейти что-то машинально рисовала в углу списка подарков на Рождество. У неё получилась мордочка щенка с длинными ушами и большими тёмными глазами. Она улыбнулась. Хорошенький!

– До Рождества остался месяц, – напомнил отец. – Надо сказать твоим бабушкам, что ты хочешь на Рождество, иначе получишь на праздник одни носочки.

Список подарков у Кейти получился совсем небольшой. Парочка книг, новые кроссовки и мобильный телефон. Впрочем, телефон ей точно не подарят – мама считает, что Кейти ещё слишком маленькая.

– И всё? – удивился папа, заглянув в список.

Кейти задумчиво посмотрела на отца. Может, сейчас спросить?



Папа взглянул на список Джесс. Старшая сестра Кейти сидела напротив, и весь листок у неё был исписан и перечёркан.

– Я тут ничего не пойму! – рассмеялся отец. – Перепиши начисто, Джесс.

– Я не виновата, – улыбнулась Джесс в ответ. – Мисти всё время забирается ко мне на колени, а потом ложится прямо на лист, ты же её знаешь. Приходится писать вокруг неё.

Кошка Мисти, услышав своё имя, прекратила умываться и невинно посмотрела на них: «А, что? Вы про меня?» Она обожала всякую бумагу, и если кто-нибудь писал письмо или читал газету, успокоиться не могла – ей обязательно нужно было лечь посреди страницы.

– Телефон тебе никто не подарит, – заметила Джесс, наклонившись через стол и заглянув в список Кейт. – Мама даже мне его не разрешает. Быть не может, что тебе нужны одни кроссовки.

– Одни кроссовки? Красота! Как легко будет купить тебе подарок, – обрадовалась мама, заходя на кухню.

Кейти улыбнулась. Телефон она вписала специально. Родители откажутся его покупать, зато легче согласятся на то, что она действительно хочет.

– Значит, телефон пока нельзя? – спросила она со вздохом.

– Исключено, – твёрдо ответила мама.

– Ох, – снова вздохнула Кейт и вычеркнула его из списка. Разочарование её, впрочем, выглядело не слишком убедительно. – Ну, тогда есть ещё кое-что...

– Я так и знал, – улыбнулся папа и сложил руки на груди. – Выкладывай, Кейти. Только полегче. Надеюсь, это не слон?

– Не совсем. Но это... животное, – вздохнула она и улыбнулась. – Я очень-очень сильно хочу домашнее животное.

Мама с папой переглянулись, а Джесс выпрямилась и прекратила обкусывать кончик ручки:

– Какое животное? Вторая кошка нам не нужна! У нас же есть Мисти! Другие кошки ей не понравятся.

– Знаю, – ответила Кейти. – Я не хочу кошку. Я хочу собаку. Щенка. Вот что я по-настоящему сильно-сильно хочу на Рождество. Ну, пожалуйста! – добавила девочка и улыбнулась папе как можно очаровательней. Она-то знает, как он сам любит собак...

– Не думаю, что это очень хорошая идея, Кейти, – медленно произнесла мама. Она посмотрела на Мисти. Та снова начала умыться. – Джесс, сними, пожалуйста, кошку со стола. У неё лапы грязные.

– Ничего они не грязные. Она их постоянно вылизывает! – огрызнулась Джесс. – Я её сгоню, а она снова заберётся, как только ты отвернёшься.

Мама взяла Мисти на руки и почесала под подбородком.

– На стол нельзя, – твёрдо сказала она кошке и спустила её на пол.

Мисти долго следила за мамой и, как только та отвернулась, тут же запрыгнула обратно на стол. Все засмеялись, а мама вздохнула:

– Сделаю вид, что я ничего не заметила.

– Ну почему тебе не нравится идея насчёт щенка, мам? – заныла Кейти. – Это же так здорово – иметь собаку! Её можно воспитать! – убедительно сказала она. – И она будет вести себя гораздо лучше Мисти!



Кошка взглянула на Кейти и прыгнула на колени к Джесс.

– Мисти ведет себя прекрасно, – возразила Джесс, поглаживая кошку. – И собака в доме ей не понравится. Она их ненавидит. Помните, когда соседская Мэг пролезла под забором в наш сад, Мисти несколько часов просидела на яблоне!

– Помню, – кивнула мама. – Мисти будет недовольна, особенно поначалу. И кто, интересно, будет гулять с собакой, пока вы обе в школе? Я, разумеется! – но в то же время она улыбнулась.

– Щенка надо будет очень осторожно знакомить с Мисти, они будут долго привыкать друг к другу, – сказал отец и мечтательно улыбнулся. – У меня в твоём возрасте была собака. Это очень здорово, мы много гуляли в парке и вместе ходили в лес. Тебе уже восемь, Кейти, и ты сможешь заботиться о щенке, кормить его, ухаживать за ним. Когда от тебя зависит живое существо, ты быстро понимаешь, что такое ответственность.

– Так значит, вы подарите мне щенка? – воскликнула Кейти и от радости чуть не опрокинула стул.

– Я этого не сказал, – твёрдо ответил отец. – Но мы подумаем о твоей просьбе. Это ещё не отказ, но и не согласие. Мы должны всё взвесить, потому что такие решения нельзя принимать скоропалительно.

Но Кейти заметила, с каким мечтательным взглядом отец вспоминал о своих прогулках с собакой в детстве. Она была практически уверена в том, что он скажет «да».

Глава вторая



В выходные отец не стал разговаривать о собаках. Кейти только пару раз спросила у него – вдруг они с мамой уже подумали? Настаивать девочка не решалась. Она поверить не могла, что у неё появился шанс завести щенка! Конечно, Кейти на это втайне надеялась, но совсем не ожидала, что они хотя бы согласятся подумать. Как же здорово!

Всё воскресное утро девочка просидела на любимых собачьих сайтах в раздумьях, какой породы щенка выбрать, а ещё читала полезные советы. Сколько же всего надо знать начинающим владельцам! Особенно если в доме есть другое животное, как у них Мисти, к примеру.

В ночь на понедельник Кейти снились собаки. Она бежала по лесу с потрясающим щенком, как раз таким, какого ей описывал папа. Проснувшись она с улыбкой на лице, но не смогла как следует вспомнить, как выглядел щенок. Кажется, бело-коричневый, с длинными висячими ушами. Зато она очень хорошо запомнила его счастливый и восторженный лай, а ещё – как его шерсть пружинит под рукой. Замечательный сон! Возможно, он скоро станет явью.

На радостях она кое-как натянула школьную форму и, не расчесавшись как следует, спустилась к завтраку.

Мама только взглянула на неё и тут же отправила обратно.

– Кейти, завяжи хвостики, у тебя сегодня физкультура, помнишь? – она улыбнулась. – Давай скорей! У нас с папой для вас новости.

Кейти бросилась к себе. Уже на лестнице она услышала, как Джесс спрашивает, что за новости.

Через пару минут Кейти вернулась обратно. Хвостики у неё получились кривые, один выше, другой ниже.

– Что такое? Что вы хотите нам рассказать? – протараторила она, влетая на кухню.

Отец подмигнул Кейти, набрал целый рот хлопьев и начал жевать их, медленно-прямедленно. Ему очень нравилось держать её в напряжении.

– Не дразни Кейти, Гаррет! Это нечестно! – мама покачала головой и с лёгким беспокойством посмотрела на Джесс.

– Ну ладно! – отец поставил тарелку и с сияющим видом объявил Кейти: – Да!

– Да? Серьёзно?



Кейти подпрыгнула от счастья и бросилась к отцу.

– Когда? На Рождество? У нас будет щенок на Рождество?

– Мы не можем взять щенка! – закричала Джесс. Она отодвинула тарелку и встала из-за стола. – Нам нельзя, папа! А что делать с Мисти? Кейти ещё маленькая и не сможет ухаживать за животным как следует! А вспомни все эти передачи по телевизору, что нельзя дарить щенков на праздники! «Щенок с вами на всю жизнь, а не только на каникулы». Сколько этих бедных щенков потом выбрасывают на улицу, и так каждый год! Это же неправильно!

– Я знаю, Джесс, сядь. И ты сядь, Кейт. Я ещё не закончил, – отец был очень серьёзен.



Джесс, взволнованная, села, и Кейти тоже, хотя от счастья ей тяжело было держать себя в руках.

Отец наклонился к ним.

– Мы не будем дарить тебе щенка на Рождество, Кейти...

Глаза Кейти тут же наполнились ужасом.

– Но ты же сказал...

– Щенок станет членом всей нашей семьи, как Мисти. Ты права, Джесс, рано ещё Кейти полностью отвечать за щенка, но мы будем помогать, – и он тут же улыбнулся Кейти. – Не волнуйся, с ним столько хлопот, что скучать тебе не придётся.

Кейти очень захотелось перебить его и сказать всем, что она уже не маленькая, но потом решила, что лучше промолчать.

– Не расстраивайся, – коснулась мама руки Джесс. – Мы понимаем, что надо очень осторожно знакомить щенка с Мисти, но мы сделаем всё возможное, чтобы это событие не стало для неё трагедией.

– На Рождество щенка тебе не будет, Кейти, – добавил отец. – Если получится, возьмём его раньше, а если нет – тогда после праздников. На Рождество всегда такая суматоха, что нам

будет не до щенка. В общем, мы с мамой решили узнать, не продаёт ли кто щенка поблизости. Ну что, ты счастлива? – спросил он с сияющим видом.

Кейти закивала, но Джесс смотрела в стол и нервно переплетала пальцы.

– Мисти всё это не понравится, – проговорила она и посмотрела на кошку. Та дремала у обогревателя на своём любимом розовом одеяле. Когда Джесс была совсем маленькой, это было её одеяльце, а потом оно перешло к Мисти.

– Щенка какой породы мы возьмём? – спросила Кейти, не обращая внимания на настроение старшей сестры, и попыталась вспомнить щенка, который ей приснился.

– Только не надо брать большого пса! – быстро сказала мама.

– Очень маленького тоже не надо, – подхватил отец. – Иначе мы не сможем долго с ним гулять.

Кажется, он больше Кейти мечтал о щенке.

– Может, терьера? Эрделя, к примеру. Отличные собаки, очень мирные.

– А мне всегда нравились мопсы, – задумчиво заметила мама.

– Это такие с приплюснутыми носами? – засмеялась Кейти.

– Мне нравятся их хвостики колечком, – кивнула мама. – А кого хочешь ты? Это ведь твоя идея. Какие собаки тебе нравятся?

Кейти снова вспомнила свой сон.

– У какой породы длинные уши? – спросила она, наморщив носик, пытаясь вспомнить ещё детали. – Хочу бело-коричневого щенка с длинными ушами. Он мне этой ночью приснился.

Джесс фыркнула, как будто сестра сказала страшную глупость.

– Нельзя взять собаку только потому, что она тебе приснилась.

– Почему нет? – мягко спросила мама. – Кейти очень много думала о собаке, Джесс. Вот и увидела её во сне.

– А может, это спаниель? – предположил папа и вышел в гостиную. Судя по шороху и обрывочным фразам, он что-то искал в книжном шкафу и вернулся с альбомом наклеек с собаками, который они купили Кейти. – Смотри, такого ты хочешь?



Кейти взглянула в книгу и чуть не задохнулась от счастья. Да! Со страницы на неё лукаво смотрел маленький бело-коричневый пёс, и у него были живые и очень весёлые глаза.

– Это кокер-спаниель, – прочитала она подпись. – Точно! Я всех щенков люблю, даже со сплюснутым носом, мам! Но этот мне нравится больше всех...

Глава третья



Через несколько дней Кейти стояла на коленях на диванчике у окна и ждала отца с работы. Увидев, что он возвращается, она выскочила из дома и бросилась к нему.

– Быстрее, папа! Опоздаешь! Я тебя жду уже целую вечность!

– Шесть вечера, – ответил отец, взглянув на часы. – Я всегда прихожу в это время. Что стряслось? Мама приготовила на ужин суперблюдо?

– У меня такое чувство, что уже очень поздно, – затараторила Кейти. – Нам сегодня надо очень быстро поужинать, потому что мы едем смотреть щенков! Мама нашла заводчицу, она живёт всего в двадцати минутах от нас!

К счастью, папа обрадовался не меньше дочке, особенно когда она рассказала, что на сайте с фотографиями щенков есть точно такой, как в альбоме. Они оба за минуту справились с ужином в отличие от мамы и Джесс, а когда мама решила себе ещё и кофе приготовить, Кейти не выдержала.

– Ма-ам! – застонала она. – Нам ехать пора! Мы пообещали в это время уже быть у них!

Джесс медленно собирала ложкой остатки йогурта со стенок стаканчика. Кейти не выдержала и накинулась на неё с упрёками:

– Ты это специально! Ты же не любишь йогурты и никогда не выскребаешь стаканчик дочиста!

– Кейти, иди надевай пальто, – согласилась мама. – Надо ехать, иначе мы никогда не соберёмся. Джесс, быстрее, ты и правда сегодня медлительна.

Джесс в раздражении фыркнула, но всё же кинула стаканчик в мусорное ведро и пошла одеваться. Вид у неё был, словно она на экзамен идёт, а не щенков смотреть.

– Да что с тобой? – спросила Кейти, когда они сели в машину. Ей не терпелось побыстрее увидеть щенков, а Джесс сидела с таким мрачным видом, что Кейти не выдержала. – Тебе завидно, что ли? – зашептала она. – Что ты куksiшь всё время?

Джесс, кажется, хотела наругать, но потом передумала и вздохнула:

– Мне не завидно. Я просто волнуюсь за Мисти, вот и всё.

– А может, ей понравится щенок и они подружатся? – предположила Кейти.

Но у Джесс на этот счёт были большие сомнения.

– Посмотрим, – тихо ответила она.



Щенки были совершенно очаровательны, как и представляла себе Кейти. Жили они в большой оранжерее в задней части дома. Уже издалека Кейти услышала, как они скулят и тявкают.

Заводчица, миссис Джонс, засмеялась, когда Кейти зашла в дом, подпрыгивая от нетерпения.

– Идём смотреть щенков, – сказала она и провела всех в оранжерею. Вход был перегороден доской по колено высотой, чтобы щенки не забежали в дом. Они носились по полу, а мать лежала на удобной подушке и наблюдала за ними.

Но щенка, которого Кейти сразу заметила на фотографиях, тут не было.

– На вашем сайте есть бело-коричневый мальчик. Его уже забрали? – забеспокоилась она. Миссис Джонс огляделась.

– И правда, где он? Он самый хитрый из всех. Ага! – улыбнулась она и показала пальцем на большую картонную трубу. – Видите?



Труба заходила ходуном. Сначала из неё высунулся маленький коричневый носик, следом показали короткие усики и тёмно-карие глаза. Наконец из трубы выскочил бело-коричневый щенок и с любопытством посмотрел на гостей.

– Какой же он хорошенький! – улыбнулась Кейти.

– Хочешь зайти к ним и поиграть? – спросила миссис Джонс.

– Да, очень! – обрадовалась Кейти.

– А как они с незнакомыми людьми? – спросил папа.

– Очень хорошо, – ответила миссис Джонс.

– Но ты всё равно поосторожней, Кейти, – предупредил он.

Вскоре вся семья Кейти сидела на полу, а щенки обнюхивали их со всех сторон, облизывали и карабкались на колени. Даже Джесс растаяла при взгляде на кудрявых малышей. Их было всего пятеро, но казалось, что их гораздо больше, потому что все они вертелись и носились туда-сюда. Бело-коричневый щенок был тут явно самым главным, по крайней мере, он так считал. Кейти очень хотела взять его на руки, но боялась напугать.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.